

VITOCAL 200-A
Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe

Heat pump space heater

DE	Produkt	UK	Product	AT	Produkt	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Low temperature applications under average climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	181 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	4509 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under average climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	130 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	6029 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under colder climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	125 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	14 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	11089 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under colder climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	104 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	14 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	12910 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under warmer climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	212 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	1304 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	153 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	1870 kWh
	Schalleistungspegel		Sound power level		Schalleistungspegel	
	Außen		Outdoors		Außen	56 dB
	Innen		Indoors		Innen	39 dB



VITOCAL 200-A

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe
Heat pump space heater

BE FR	Produit	BE NL	Product	CY	Προϊόν	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Application basse température pour des conditions climatiques moyennes		Lagetemperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A++
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	181 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	10 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	4509 kWh
	Application température moyenne pour des conditions climatiques moyennes		Gemiddelde temperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A++
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	130 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	10 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	6029 kWh
	Application basse température pour des conditions climatiques froides		Lagetemperatuuroepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες	
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	125 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	14 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	11089 kWh
	Application température moyenne pour des conditions climatiques froides		Gemiddelde temperatuuroepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες	
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	104 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	14 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	12910 kWh
	Application basse température pour des conditions climatiques chaudes		Lagetemperatuuroepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες	
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	212 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	5 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	1304 kWh
	Application température moyenne pour des conditions climatiques chaudes		Gemiddelde temperatuuroepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες	
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	153 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	5 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	1870 kWh
	Niveau de puissance acoustique		Geluidsvermogensniveau		Στάθμη ηχητικής ισχύος	
	Extérieur		Buiten		Εξωτερικά	56 dB
	Intérieur		Binnen		Εσωτερικά	39 dB

VITOCAL 200-A
Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe

Heat pump space heater

CZ	Výrobek	DK	Produkt	EE	Toode	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Aplikace nízké teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A++
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	181 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	10 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	4509 kWh
	Aplikace střední teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A++
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	130 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	10 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	6029 kWh
	Aplikace nízké teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	125 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	14 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	11089 kWh
	Aplikace střední teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	104 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	14 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	12910 kWh
	Aplikace nízké teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	212 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	5 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	1304 kWh
	Aplikace střední teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	153 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	5 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	1870 kWh
	Hladina akustického výkonu		Lydtrykniveau		Müratase	
	Vnější		Ude		Väljas	56 dB
	Vnitřní		Inde		Sees	39 dB

VITOCAL 200-A

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe
Heat pump space heater

EL	Προϊόν	ES	Producto	FI	Tuote	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες						
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka	A++
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	181 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	10 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	4509 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες						
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka	A++
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	130 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	10 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	6029 kWh
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες						
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	125 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	14 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	11089 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες						
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	104 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	14 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	12910 kWh
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες						
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	212 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	5 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	1304 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες						
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	153 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	5 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	1870 kWh
Στάθμη ηχητικής ισχύος						
			Nivel sonoro		Äänitehotaso	
	Εξωτερικά		Exterior		Ulkona	56 dB
	Εσωτερικά		Interior		Sisällä	39 dB

VITOCAL 200-A

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe
Heat pump space heater

FR	Produit	HR	Proizvod	HU	Termék	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Application à basse température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za niske temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály	A++
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	181 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	10 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	4509 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za srednje temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály	A++
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	130 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	10 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	6029 kWh
	Application à basse température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za niske temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	125 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	14 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	11089 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za srednje temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	104 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	14 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	12910 kWh
	Application à basse température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za niske temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	212 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	5 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	1304 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za srednje temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	153 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	5 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	1870 kWh
	Niveau de puissance acoustique		Razina snage zvuka		Zajsint	
	A l'extérieur		Vanjsko		Külső	56 dB
	A l'intérieur		Unutarnje		Belső	39 dB

VITOCAL 200-A

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe
Heat pump space heater

IE	Product	IT	Prodotto	LT	Produktas	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Low temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche medie		Žematemperatūrinės taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A++
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	181 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	10 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	4509 kWh
	Medium temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche medie		Vidutinės temperatūros taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A++
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	130 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	10 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	6029 kWh
	Low temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche fredde		Žematemperatūrinės taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	125 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	14 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	11089 kWh
	Medium temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche fredde		Vidutinės temperatūros taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	104 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	14 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	12910 kWh
	Low temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche calde		Žematemperatūrinės taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	212 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	5 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	1304 kWh
	Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche calde		Vidutinės temperatūros taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamentoo		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	153 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	5 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	1870 kWh
	Sound power level		Livello di rumorosità		Garso galios lygis	
	Outdoors		Esterno		Lauke	56 dB
	Indoors		Interno		Viduje	39 dB

VITOCAL 200-A

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe
Heat pump space heater

LU	Produkt	LV	Produkts	MT	Product	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	181 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	4509 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	130 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	6029 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	125 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	14 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	11089 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	104 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	14 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	12910 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	212 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	1304 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	153 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	1870 kWh
	Schalleistungspegel		Akustiskās jaudas līmenis		Sound power level	
	Außen		Ārpus telpām		Outdoors	56 dB
	Innen		Iekštelpās		Indoors	39 dB

NL	Product	PL	Produkt	PT	Produto	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Lagetemperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas normais	
	Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	A++
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	181 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	10 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	4509 kWh
	Gemiddelde-temperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie średnotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de temperatura média em condições climáticas normais	
	Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	A++
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	130 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	10 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	6029 kWh
	Lagetemperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais frias do que o normal	
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	125 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	14 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	11089 kWh
	Gemiddelde-temperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średnotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais frias do que o normal	
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	104 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	14 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	12910 kWh
	Lagetemperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais quentes do que o normal	
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	212 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	5 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	1304 kWh
	Gemiddelde-temperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średnotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais quentes do que o normal	
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	153 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	5 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	1870 kWh
	Geluidsniveau		Poziom mocy akustycznej		Nível de ruídos	
	Buiten		Zewn.		Exterior	56 dB
	Binnen		Wewn.		Interior	39 dB

VITOCAL 200-A
Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

Raumheizgerät mit Wärmepumpe

Heat pump space heater

RO	Prodot	SE	Produkt	SI	Proizvod	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Lågtemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
	Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov	A++
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	181 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	10 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	4509 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Medeltemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
	Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov	A++
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	130 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	10 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	6029 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Lågtemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	125 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	14 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	11089 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Medeltemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	104 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	14 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	12910 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Lågtemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	212 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	5 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	1304 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Medeltemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	153 %
	Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč	5 kW
	Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije	1870 kWh
Nivel de zgomot		Ljudeffektsnivå		Raven moči zvoka		
	exterior		Utomhus		Na prostem	56 dB
	interior		Inomhus		V zgradbi	39 dB

VITOCAL 200-A
Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse

Product datasheet, energy efficiency category

SK	Výrobok	BG	Продукт	VITOCAL 200-A AWO-E 201.A10
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A++
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	181 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	10 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	4509 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A++
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	130 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	10 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	6029 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	125 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	14 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	12910 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	104 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	14 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	12910 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	212 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	5 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	1304 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	153 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	5 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	1870 kWh
	Hladina akustického výkonu		Ниво на шума	
	Vonku		Отвън	56 dB
	Vnútri		Вътре	39 dB